

Politika privatnosti za VELUX ACTIVE with NETATMO

Stupa na snagu 1. jula 2021.

1. Svrha dokumenta

Prikupljanje, obrada i skladištenje podataka je od suštinskog značaja za pružanje ključnih prednosti VELUX ACTIVE, tačnije kontrole klime u zatvorenom prostoru. Neprekidno težimo poboljšanju VELUX ACTIVE proizvoda i usluga radi relevantnog i bezbednog ažurnog korisničkog iskustva (u daljem tekstu „proizvodi i usluge”).

Za nas je od suštinskog značaja da vaši lični podaci budu zaštićeni i da vi kao kupac možete lako da razumete koje lične podatke prikupljamo, obrađujemo i čuvamo i u koje svrhe. Potpuno smo otvoreni i informativni o tome kako rukujemo vašim podacima i u velikoj meri se trudimo da vaši lični podaci budu bezbedni. Svrha ovog dokumenta je da vas jasno informiše o načinu na koji prikupljamo, obrađujemo i čuvamo vaše lične podatke.

2. Naše obećanje

VELUX A/S je kontrolor podataka. Na osnovu naših korporativnih principa, kao i naše posvećenosti poštovanju Opšte uredbe o zaštiti podataka (2016/679 od 27. aprila 2016.) „GDPR”, obećavamo korisniku:

- Da će VELUX A/S prikupljati samo lične podatke navedene u tabeli 3. Samo izabrani, pouzdani zaposleni kompanije VELUX A/S (u daljem tekstu „VELUX”), NETATMO i VELUX prodajna preduzeća (obrađivači podataka) imaju pristup vašim ličnim podacima i tretiraće ih poverljivo.
- Da ćemo biti transparentni i otvoreni u vezi sa našim prikupljanjem, obradom i korišćenjem ličnih podataka.

3. Koje lične podatke prikupljamo i u koje svrhe?

3.1. Kontakt informacije

Tip podataka:

Lokacija, korisničko ime i e-pošta koje korisnik navede putem registracije naloga u aplikaciji.

Lični podaci koji vas direktno/indirektno mogu identifikovati:

Vaša e-pošta, lokacija i korisničko ime smatraju se informacijama koje mogu direktno da identifikuju korisnika. Stoga se ovi podaci smatraju ličnim podacima koji mogu direktno da vas identifikuju.

Za šta ih koristimo (obrada i namena):

Kontakt informacije su potrebne da biste mogli da koristite proizvode i usluge i da bismo vam slali obaveštenja o nalogu, ispravke proizvoda i usluga, softverske ispravke i nadogradnje.

U slučaju da se prijavite za prijem informacija i marketinškog materijala od kompanije VELUX (odvojena saglasnost), koristićemo vaše kontakt informacije i u ove svrhe.

Ko ima pristup:

Ako pristanete da primete informacije i marketinški materijal, vaše prihvatanje i nalog e-pošte biće prosleđeni prodajnom preduzeću VELUX osnovanom u vašoj matičnoj zemlji. U periodu u kojem dobijate informacije i marketinški materijal, lični podaci će biti uskladišteni u centru za podatke kompanije NETATMO i u kompaniji VELUX.

3.2. Korisnički podaci

Tip podataka:

Korisnički podaci se odnose na vašu aktivnost u aplikaciji i postavke u aplikaciji i imaju jedinstveni ID koji je priložen vama kao korisniku.

Lični podaci koji vas direktno/indirektno mogu identifikovati:

Prilikom praćenja kretanja u aplikaciji, ne možemo da vidimo ko koristi aplikaciju. Međutim, u retkom slučaju neprekidnog padanja aplikacije, imamo opciju da uzmemo jedinstveni ID iz ID-a korisnika u sistemu analitike aplikacije i da e-poštu korisnika potražimo u drugom sistemu. Korisnički podaci su stoga lični podaci koji mogu indirektno da vas identifikuju.

Za šta ih koristimo (obrada i namena):

Korisnički podaci nam omogućavaju da poboljšamo funkcionalnosti proizvoda i usluge i da obezbedimo da funkcionalnosti proizvoda budu uvek usklađene sa novim tehnologijama itd.

Primeri korisničkih podataka su: koliko često se određene funkcije ili dugmad u aplikaciji koriste za interakciju sa VELUX proizvodima (na primer ručno „otvaranje prozora”), učestalost ručnih intervencija u algoritmima i koliko puta se funkcije izvršavaju.

Lični podaci će se takođe koristiti za razvoj naših drugih proizvoda i usluga.

Ko ima pristup:

VELUX i NETATMO

3.3. Podaci o statusu proizvoda, informacije i podaci senzora

Tip podataka:

Informacije o verziji softvera VELUX ACTIVE korisnika, IP adresi, ID-ovima proizvoda, verziji i instalaciji hardvera.

Dalje, izmerene vrednosti senzora, broj soba i kuća i kretanje aktuatora.

Lični podaci koji vas direktno/indirektno mogu identifikovati:

Jedinstveni identifikatori kao što su IP adresa i MAC adresa vaših uređaja smatraju se ličnim podacima koji vas mogu direktno identifikovati. Verzija hardvera, verzija softvera i vrednosti senzora smatraju se podacima koji vas mogu indirektno identifikovati jer oni, ako su izolovani, ne mogu dovesti do toga da neko identifikuje osobu.

Za šta ih koristimo (obrada i namena):

Informacije o proizvodu i podaci o sensorima omogućavaju algoritmima da vam pruže osnovne usluge VELUX ACTIVE za provetravanje i automatsko regulisanje klime u zatvorenom prostoru. Dalje, omogućava

nam da unapredimo naš softver i hardver, kao i da i razumemo i poštujemo vaše preferencije za bolje iskustvo korišćenja usluge.

Ko ima pristup:

VELUX i odabrana lica u okviru VELUX prodajnih kompanija kao što je navedeno ispod imaće pristup ovim podacima u svrhu podrške. Podatke prikupljaju i čuvaju NETATMO i VELUX.

3.4. Istorija usluge

Tip podataka:

Istorija usluga je akumulacija servisnih poziva ili zahteva, poseta i druge podrške na mreži. Dalje, kada ih korisnik navede u prijavama, ona uključuje ime, broj telefona, e-adresu i kućnu adresu.

Lični podaci koji vas direktno/indirektno mogu identifikovati:

Akumulirana istorija usluga je predstavlja lične podatke koji vas mogu direktno i indirektno identifikovati. Kada tražite podršku na mreži, od vas se traži da navedete lične informacije kako bismo vas kontaktirali. Kada unosite ove informacije i šaljete nam ih, slažete se da vas možemo kontaktirati u vezi sa zahtevom i sačuvati vaše informacije u ove svrhe.

Za šta ih koristimo (obrađa i namena):

Istorija usluga nam omogućava da vam pružimo uslugu na proizvodu. Dalje, omogućava nam da vam pružimo podršku u vezi sa pitanjima o garanciji i rešavanju problema. U malo verovatnom slučaju da dođe do opšteg problema na nekoliko proizvoda, možemo brzo da ispravimo i otklonimo problem.

Ko ima pristup:

VELUX i odabrana lica u okviru VELUX prodajnih kompanija kao što je navedeno ispod imaće pristup ovim podacima u svrhu podrške. Podatke prikuplja i čuva VELUX.

4. Brisanje ličnih podataka

Čuvamo vaše lične podatke tokom celog perioda dok koristite naše proizvode i usluge i dok ne prekinete vezu proizvoda sa serverom plus godinu dana. Nakon toga, izbrišaćemo vaše lične podatke ili ih anonimizovati/objediniti (ili ćemo upotrebiti kombinaciju ovih metoda) tako da više ne možete biti identifikovani na osnovu vaših ličnih podataka.

U slučaju da ste se prijavili za VELUX informacije i marketinški materijal, vaše kontakt informacije čuvamo sve dok ne otkazete pretplatu na VELUX informacije i marketinški materijal.

5. Ograničenja

Ova politika privatnosti reguliše podatke koje VELUX preuzima putem sopstvenih proizvoda i usluga. Ako koristite druge kontrolne sisteme pametnog doma nezavisnih proizvođača (npr. Apple Homekit ili Google Home) za izvršavanje funkcija sa VELUX proizvodima i uslugama, ovi sistemi ili kompleti mogu prikupljati, obrađivati i deliti lične podatke, a VELUX za to ne može biti odgovoran. Obavezno pročitajte politike privatnosti od takvih nezavisnih dobavljača jer ćete takvim nezavisnim dobavljačima (npr. Apple ili Google) dati dozvolu za kontrolu vaših uređaja povezivanjem naloga.

6. Vaša prava u vezi sa ličnim podacima

Pod određenim okolnostima, po zakonu imate pravo da:

- Tražite pristup svojim ličnim podacima (što je opšte poznat kao „zahtev subjekta podataka za pristup”). Ovo vam omogućava da primite kopiju ličnih podataka koje VELUX čuva o vama i da proverite da li ih VELUX zakonito obrađuje.
- Tražite ispravku ličnih podataka koje držimo o vama. Ovo vam omogućava da ispravite sve nepotpune ili netačne informacije koje držimo o vama.
- Tražite brisanje vaših ličnih podataka (više informacija potražite u odeljku 7 ispod). Ovo vam omogućava da zatražite od nas da izbrišemo ili uklonimo lične podatke ako ne postoji dobar razlog da nastavimo da ih obrađujemo. Takođe imate pravo da tražite od nas da izbrišemo ili uklonimo vaše lične podatke ako ste iskoristili pravo da se usprotivite obradi.
- Uložite prigovor na obradu vaših ličnih podataka gde se oslanjamo na legitiman interes (ili interes treće strane) i postoji nešto u vašoj situaciji zbog čega želite da se usprotivite obradi na ovoj osnovi. Takođe imate pravo da se uložite prigovor kada obrađujemo vaše lične podatke u svrhe direktnog marketinga.
- Tražite ograničenje obrade vaših ličnih podataka. To vam omogućava da zatražite od nas da obustavimo obradu ličnih podataka o vama, na primer ako želite da utvrdimo njihovu tačnost ili razlog njihove obrade.
- Tražite prenos vaših ličnih podataka drugoj stranci.

Kontaktirajte nas putem mobilne aplikacije <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> ako želite da dobijete dodatne informacije o vašim pravima.

7. Pravo na zaborav i pristup ličnim podacima

Kao što je gore opisano, kao korisnik proizvoda i usluga imate „pravo na zaborav”, što znači da možete da zatražite da vam se nalog zatvori, a svi direktni lični podaci izbrišu. Kada se direktni lični podaci izbrišu, više niko neće moći da vas identifikuje na osnovu indirektnih ličnih podataka. U svakom trenutku možete da kontaktirate VELUX da biste dobili pregled vaših ličnih podataka koje je uskladištila i obradila kompanija VELUX i zatražili kopiju vaših ličnih podataka uskladištenih od strane kompanije VELUX.

Štaviše, možete da zahtevate da se vaši lični podaci isprave u slučaju, recimo, promene imena ili ako su informacije koje držimo o vama nepotpune ili netačne. Kontaktirajte nas putem mobilne aplikacije ili <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> za gorenavedene zahteve.

Pored navedenih prava, možete, po zakonu, imati pravo da ostvarite i druga prava u pogledu vaših ličnih podataka koje čuva i obrađuje VELUX. Kontaktirajte nas putem mobilne aplikacije ili <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> ako želite da dobijete dodatne informacije o vašim pravima.

Ukoliko ste dali saglasnost za prijem VELUX informacija i marketinškog materijala, a više ne želite da ih primite, svoju saglasnost uvek možete povući na kraju informacionih i marketinških mejlova ili tako što ćete se obratiti gore navedenoj e-adresi ili pratiti link u marketinškoj e-poruci.

U slučaju da želite da podnesete žalbu na obradu vaših ličnih podataka od strane kompanije VELUX, možete je uputiti na:

[Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti, Bulevar kralja Aleksandra 15, 11000 Beograd, \[www.poverenik.rs\]\(http://www.poverenik.rs\)](#)
[Poverenik](#)
[za informacije od javnog značaja](#)
[i zaštitu podataka o ličnosti](#)
[Bulevar kralja Aleksandra 15,](#)
[11000 Beograd](#)
www.poverenik.rs

[Poverenik](#)

[za informacije od javnog značaja](#)

[i zaštitu podataka o ličnosti](#)

[Bulevar kralja Aleksandra 15,](#)

[11000 Beograd](#)

[www.poverenik.rs](#)

8. Korisnici, kuće i gosti

Ako ste korisnik proizvoda i usluga u nekoliko domova, ova politika privatnosti se odnosi na sve vaše domove i na celokupnu konfiguraciju.

Kao korisnik doma, takođe možete pozvati do 20 gostiju da upravljaju proizvodima i uslugama. U slučaju ovog drugog, nalozi gostiju se regulišu ovom politikom privatnosti i imaju iste podatke i operativna podešavanja kao domaćin.

9. Nadležni zakoni

GDPR se primenjuje na lične podatke pomoću kojih se pojedinac može identifikovati, bilo direktno ili indirektno.

VELUX i VELUX prodajna preduzeća se pridržavaju GDPR-a koji je stupio na snagu od 25. maja 2018. godine.

10. Bezbednost podataka

Primenili smo odgovarajuće bezbednosne mere kako bismo sprečili da se vaši lični podaci slučajno izgube, koriste ili da im neko pristupi na neovlašćen način, da budu izmenjeni ili obelodanjeni. Pored toga, ograničavamo pristup vašim ličnim podacima na one zaposlene, predstavnike, izvođače radova i ostala treća lica koja imaju poslovnu potrebu da znaju. Oni će obrađiti vaše lične podatke samo po našim instrukcijama i podležu dužnosti poverljivosti.

Takođe smo uneli procedure za suočavanje sa svim sumnjivim narušavanjem bezbednosti podataka i obavestićemo vas i svaki odgovarajući regulatorni organ o sumnjivom kršenju bezbednosti podataka kada smo zakonski obavezni da to učinimo.

Lični podaci će se čuvati na serverima koji se nalaze u Evropskoj uniji. VELUX nalaže procesoru podataka koji je odgovoran za server da primeni tehničke i bezbednosne mere kako bi vaši lični podaci bili bezbedni i stavlja na snagu ugovor za takvu obradu kada je to potrebno.

11. Ispravke

Zadržavamo pravo da ažuriramo ovu politiku privatnosti u bilo kom trenutku i obezbedićemo vam novu politiku privatnosti ako izvršimo neke značajne ispravke. Takođe vas s vremena na vreme možemo na druge načine obavestiti o obradi vaših ličnih podataka. Preporučujemo vam da s vremena na vreme pročitate politiku privatnosti da biste bili u toku.

12. Strane

Uloga pružalaca proizvoda i usluga je:

Kontrolor podataka: VELUX A/S, Ådalsvej 99, 2970 Hørsholm, Danska - CVR 46 91 14 15, odgovoran je za prikupljanje, obradu i skladištenje vaših ličnih podataka.

Obrađivač podataka 1: VELUX prodajna preduzeća, koja su u 100% vlasništvu kompanije VELUX. VELUX prodajna preduzeća u svakoj zemlji odgovorna su za prodaju i usluge VELUX ACTIVE proizvoda krajnjim korisnicima u zemlji u kojoj se nalaze. Pogledajte listu VELUX prodajnih preduzeća na kraju ove politike privatnosti.

Obrađivač podataka 2: NETATMO SAS, 73 rue de Sèvres, 92100 Boulogne-Billancourt, Francuska, reg. br. 532501848, odgovoran je za razvoj VELUX ACTIVE proizvoda i za prenos ličnih podataka u VELUX. VELUX nalaže kompaniji NETATMO SAS da ima tehničke i bezbednosne mere kako bi vaši lični podaci bili bezbedni.

Podružnice kompanije VELUX možete pronaći u prilogu 1.

13. Pravni zahtevi za deljenje podataka

Lične podatke nećemo deliti ni sa jednim nezavisnim preduzećem, osim sa stranama navedenim u odeljku 12. Ni pod kojim uslovima nećemo prodati vaše lične podatke.

S vremena na vreme, koristimo IT konsultante trećih lica za servisiranje i održavanje proizvoda i IT sistema, ali takvi IT konsultanti trećih lica biće pod obavezama poverljivosti prema kompaniji VELUX i mogu obrađivati lične podatke samo u skladu sa dokumentovanim instrukcijama kompanije VELUX.

U određenim slučajevima smo po zakonu ili zbog pravnih procesa obavezni da delimo konkretno tražene podatke sa nadležnim regulatornim telom ili drugim nadležnim organom koji zahteva pristup ličnim podacima. To je relevantno samo pod strogim zakonskim uslovima, kao što je sudski nalog, a po njemu će se postupati uz dužnu brigu. Ukoliko vaše lične podatke moramo da podelimo sa navedenim pravnim licima, daćemo sve od sebe da vam unapred dostavimo obaveštenje putem e-pošte ili drugim sredstvima, osim ako nam sudski nalog zabranjuje da to uradimo ili kada je zahtev ili pravni proces direktno povezan sa regulatornom istragom. U drugom slučaju, osiguraćemo da se vaši otkriveni lični podaci tretiraju kao poverljivi.

14. Kontakt

Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovom politikom privatnosti ili načinom na koji rukujemo vašim ličnim podacima, kontaktirajte nas za više detalja ovde: <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form> ~~form~~ <https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form>

15. Dodatak 1 – VELUX prodajna preduzeća

UE VELUX Krovni prozori, Str. L. Bedi 31 Minsk, Belarus – reg. br. 800013811

VELUX (CHINA) Co., Ltd., No. 21 Baihe Road Hebei Province, China – reg. br. 131000400004111

VELUX America LLC, 104 Ben Casey Drive Fort Mill, United States of America – reg. br. 04-2559488

VELUX Argentina S.A., Colectora Panamericana Buenos Aires, Argentina – reg. br. 10.928, iz knjige 122, tom „A”

VELUX Australia Pty. Ltd., 78 Henderson Road New South Wales, Australia – ACN 001 841 541

VELUX Belgium, Boulevard de l'Europe 121 Bierges, Belgium – BE 0412.621.370 (VAT)

VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o., Dzemala Bijedica 297 Ilidza, Bosnia and Herzegovina – reg. br. 1-18783

VELUX Bulgaria EOOD, Pelister 6 Sofia, Bulgaria – 121745393 (REG) /BG121745393 (PDV)

VELUX Canada Inc., 2740 Sherwood Heights Dr. Oakville Ontario, Canada – 016617-1 (br. kompanije)/10550434RC0001 (BN – Business No.)

VELUX Çati Pencereleeri Ticaret Limited Sirketi, Girne Mah. Girne Cad. Istanbul, Turkey – 9240119663 Erenkoy (REG)

VELUX Ceská, republika, s.r.o. Sokolova 1d, 619 00 Brno, Czech Republic – 00532592 (IC)/ CZ00532592 (PDV)

VELUX Chile Limitada, San Patricio 4099 Santiago, Chile – reg. na stranici 6926 br. 3787, 1983. godina

VELUX Company Ltd., Woodside Way Fife, United Kingdom – SC070286 (REG)

VELUX Danmark A/S, Breeltevej 18 Hørsholm, Denmark – DK 46911415 (PDV)/4911415 (CVR)

VELUX Deutschland GmbH, Postfach 540260, D-22502 Hamburg, GERMANY – 10042086 (REG)/EE100272657 (PDV)

VELUX Eesti OÜ, Ülemiste tee 3, 11415 Tallinn, Estonia – DE118585357 (VAT)

VELUX France, 1 rue Paul Cézanne Morangis, France – 970200044 0083 (SIREN/SIRET)/FR05 97020044 (PDV)

VELUX Hrvatska d.o.o., Avenija Veceslava Holjevca 40 Zagreb, Croatia – 17798323753 (OIB)

VELUX Italia s.p.a., Via Strà 152 Colognola ai Colli, Italy – 03726650157 (CF – Codice Fiscale)

VELUX Japan Ltd., 1-23-14 Sendagaya Tokyo, Japan – reg. br. 018011

VELUX Latvia SIA, Liepajas iela 34 Riga, Latvia – 40003279195 (REG kompanije)/40003279195 (PDV)

VELUX Lietuva, UAB, S.Žukausko g. 49 – 8A Vilnius, Lithuania – 111543443 (Co. REG/Valst.reg.Nr.)

VELUX Magyarország Kft., Zsófia utca 1-3 Budapest, Hungary – 10192207208 (PDV)

VELUX Nederland B.V., Molensteijn 2 De Meern, Netherlands – 30090412 (KvK Nummer)/NL001763775B01 (PDV)

VELUX New Zealand Ltd., 62B Princes Street Auckland, New Zealand – 649329 (REG)/9429000070706 (NZBN -Business no.)

VELUX Norge AS, Gjerdrumsvei 10D Oslo, Norway – NO917170967MVA (PDV)

VELUX Polska Sp. z o.o., ul. Krakowiaków 34 Warszawa, Poland – 006228649 (REGON)/KRS 0000018788 /PL5210091891 (PDV)

VELUX Portugal, Lda., Travessa das Pedras Negras Lisboa 1-2, Portugal – 507564138 (fiskalni broj)/PT507564138 (PDV)

VELUX Romania S.R.L., CORESI BUSINESS PARK, Str. Turnului nr.5, Cladirea T42, Modul A3, Brasov - 500152 /Jud Brasov, Romania – RO9434380 (registar preduzeća/PDV)

VELUX Schweiz AG, Bahnhofstrasse 40, 4663 Aarburg, Switzerland – CHE-105.915.054 (Handelsregister-Nr.)/CHE-105.915.054 MwSt (PDV)

VELUX Slovenija d.o.o., Ljubljanska 51A Trzin, Slovenia – 5933951 (ID kompanije)/SI88149161 (PDV)

VELUX Slovensko, s.r.o., Galvaniho 17/A Bratislava, Slovakia – Sri 4901/B (reg. br. kompanije)/31348611 (ID br.)/SK1010191460 (PDV)

VELUX Spain, S.A.U, Calle Anabel Segura, nº 16, Planta 1ª, 28108 Alcobendas, Madrid, Spain – A82477571 (CIF)/ESA82477571 (PDV)

VELUX Srbija d.o.o., Bulevar oslobođenja 301, 11040 Beograd, Serbia – reg. br. BD 62807

VELUX Suomi Oy, Lämmittäjänkatu 6, 00880 Helsinki, Finland – FI 03983401 (PDV)

VELUX Svenska AB, Karbingatan 22, 254 67 Helsingborg, Sweden – SE556221330501 (PDV)

VELUX Ukraina TOV, 44a Revutskoho Kiev, Ukraine – 31662199 (REG)

VELUX Österreich GmbH, Veluxstrasse 1 Wolkersdorf, Austria – ATU19046100 (PDV)

ZAO VELUX ul., Nizhnyaya Syromyatnicheskaya 10 bld 2 Moscow, Russian Federation – MPPI 007.058

Link ka VELUX ACTIVE obrazac podrške:

Veze ka VELUX ACTIVE obrascu podrške pronađite na pojedinačnim veb lokacijama VELUX prodajnih preduzeća:

VELUX organizacija	Jezik	Veza ka VELUX ACTIVE obrascu podrške:
V-GBI (VELUX Company Ltd.)	engleski	https://www.velux.co.uk/help-and-advice/support/velux-active-support/contact-form
V-A (VELUX Österreich GmbH)	nemački	https://www.velux.at/service/support/activesupport/contact-form
V-AUS (VELUX Australia Pty. Ltd.)	engleski	https://www.velux.com.au/service/support/activesupport/contact-form
V-B (VELUX Belgium)	holandski	https://www.velux.be/nl/hulp-en-advies/support/activesupport/contact-form
	francuski	https://www.velux.be/fr/aide-service-velux/support/activesupport/contact-form
V-BG (VELUX Bulgaria)	bugarski	https://www.velux.bg/help-and-advice/activesupport/contact-form
V-BIH (VELUX Bosnia Hercegovina)	hrvatski	https://www.velux.ba/pomoc-i-savjeti/support/activesupport/contact-form
V-CDN (VELUX Canada Inc)	francuski	https://www.velux.ca/fr/aide-conseils/support/activesupport/contact-form
	engleski	https://www.velux.ca/en/help-and-advice/support/activesupport/contact-form
V-CH (VELUX Schweiz AG)	nemački	https://www.velux.ch/de/service/support/activesupport/contact-form
	francuski	https://www.velux.ch/fr/service/support/activesupport/contact-form

	italijanski	https://www.velux.ch/it/assistenza/support/activesupport/contact-form
V-CZ (VELUX Česká)	češki	https://www.velux.cz/pomoc-a-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form
V-SK (VELUX Slovensko, s.r.o.)	slovački	https://www.velux.sk/prakticke-rady/podpora-velux-active-integra/activesupport/contact-form
V-D (VELUX Deutschland GmbH)	nemački	https://www.velux.de/service/support/activesupport/contact-form
V-DK (VELUX Danmark A/S)	danski	https://www.velux.dk/raad-og-vejledning/support/velux-active-support/contact-form
V-E (VELUX Spain, S.A.)	španski	https://www.velux.es/ayuda-y-consejo/support/activesupport/contact-form
V-EST (VELUX Eesti OÜ)	estonski	https://www.velux.ee/abi-ja-nouanded/tugi/active-tugi/contact-form
V-F (VELUX France)	francuski	https://www.velux.fr/sav-et-entretien/support/support-velux-active/contact-form
V-H (VELUX Magyarország Kft)	mađarski	https://www.velux.hu/vasarlas/tamogatas/active/contact-form
V-HR (VELUX Hrvatska d.o.o.)	hrvatski	https://www.velux.hr/pomoc-i-savjetovanje/support/activesupport/contact-form
V-I (VELUX Italia s.p.a.)	italijanski	https://www.velux.it/prodotti/automazione/velux-active/support/activesupport/contact-form
V-JP (VELUX Japan Ltd.)	japanski	https://info.velux.co.jp/inquiry/inquiry-velux-active
V-LT (VELUX Lietuva)	litvanski	https://www.velux.lt/pagalba-ir-patarimai/support/activesupport/contact-form
V-LV (VELUX Latvia SIA)	letonski	https://www.velux.lv/palidziba-un-konsultacijas/active-atbalsts/activesupport/contact-form
V-N (VELUX Norge AS)	norveški	https://www.velux.no/hjelp-og-rad/support/activesupport/contact-form
V-NL (VELUX Nederland B.V.)	holandski	https://www.velux.nl/service-en-advies/support/activesupport/contact-form
V-NZ (VELUX New Zealand Ltd.)	engleski	https://www.velux.co.nz/service-and-warranty/support/activesupport/contact-form
V-P (VELUX Portugal, Lda)	portugalski	https://www.velux.pt/ajuda-e-aconselhamento/suporte/suporte-velux-active/contact-form
V-PL (VELUX Polska Sp. z o.o.)	poljski	https://www.velux.pl/mam-okna/wsparcie-velux-active/velux-active-wsparcie-techniczne/formularz-kontaktowy-velux-active
V-RO (VELUX Romania S.R.L.)	rumunski	https://www.velux.ro/suport-si-service/suport/activesupport/contact-form
V-S (VELUX Svenska AB)	švedski	https://www.velux.se/hjalp-och-rad/support/activesupport/contact-form
V-SLO (VELUX Slovenija d.o.o.)	slovenački	https://www.velux.si/nakup-vgradnja-in-servis/support/activesupport/contact-form
V-TR (VELUX Çati)	turski	https://www.velux.com.tr/help-and-advice/support/activesupport/contact-form

<i>Pencereleri Ticaret Limited Sirketi)</i>		
<i>V-USA (VELUX America LLC)</i>	<i>engleski</i>	<i>https://www.veluxusa.com/help/support/activesupport/contact-form</i>
<i>V-BY (UE VELUX-Roof Windows)</i>	<i>beloruski</i>	<i>https://www.velux.by/help-and-advice/support/activesupport/contact-form</i>
<i>V-RS (VELUX Srbija d.o.o.)</i>	<i>srpski</i>	<i>https://www.velux.rs/pomoc-i-saveti/support/activesupport/contact-form</i>
<i>V-FIN (VELUX Suomi Oy)</i>	<i>finski</i>	<i>https://www.velux.fi/ohjeita-ja-neuvontaa/tuki/activetuki/contact-form</i>
<i>V-UA (VELUX Ukraine Tov)</i>	<i>ukrajinski</i>	<i>https://www.velux.ua/uk-ua/help-and-advice/support/activesupport/contact-form</i>

Kontakt informacije o upravljanju podacima specifičnim za zemlju

U nastavku pronađite informacije o odborima za upravljanje podacima specifičnim za zemlju

<i>Zemlja</i>	<i>Jezik</i>	<i>Kontakt informacije</i>
Velika Britanija	<i>engleski</i>	<i>Information Commissioner's Office Wycliffe House Water Lane Wilmslow Cheshire SK9 5AF</i>
Austrija	<i>nemački</i>	<i>Österreichischen Datenschutzbehörde Wickenburggasse 8 1080 Wien Telefon: +43 1 52 152 0 E-pošta: dsb@dsb.gv.at www.dsb.gv.at</i>
Australija	<i>engleski</i>	<i>VELUX Australia Pty. Ltd. 78 Henderson Road Alexandria, New South Wales, 2015 Australia E-pošta: customer.service@velux.com.au</i>
Belgija	<i>holandski</i>	<i>Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer: Drukpersstraat 35 1000 Brussel, Tel: 02 / 274 48 00 of 02 / 274 48 78, fax: 02 / 274 48 35 E-pošta: commission@privacycommission.be</i>
	<i>francuski</i>	<i>L'Autorité de Protection des données: Rue de la Presse 35 1000 Bruxelles Tel: 02 / 274 48 00 of 02 / 274 48 78, fax: 02 / 274 48 35 E-pošta: commission@privacycommission.be</i>
Bugarska	<i>bugarski</i>	<i>Commission for Personal Data Protection Prof. Tsvetan Lazarov "No 2 1592 Sofia Telefon: 00359 2 9153 525 www.cpdp.bg</i>

Bosna i Hercegovina	hrvatski	Personal Data Protection Agency of BH Dubrovačka 6 71000 Sarajevo Telefon: +387 33 726 250 www.aclp.ba
Kanada	francuski	Commissariat à la protection de la vie privée du Canada 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 1H3 Sans frais : 1-800-282-1376 Telefon : 819-994-5444 ATS : 819-994-6591
	engleski	Office of the Privacy Commissioner of Canada 30, Victoria Street Gatineau, Quebec K1A 1H3 Besplatan broj: 1-800-282-1376 Telefon: (819) 994-5444 TTY: (819) 994-6591
Švajcarska	nemački	Federal Data Protection and Information Commissioner ('FDPIC') Feldeggweg 1 CH 3003 Berne Switzerland T +41 (0) 58 462 43 95 F +41 (0) 58 465 99 96
	francuski	Federal Data Protection and Information Commissioner ('FDPIC') Feldeggweg 1 CH 3003 Berne Switzerland T +41 (0) 58 462 43 95 F +41 (0) 58 465 99 96
	italijanski	Federal Data Protection and Information Commissioner ('FDPIC') Feldeggweg 1 CH 3003 Berne Switzerland T +41 (0) 58 462 43 95 F +41 (0) 58 465 99 96
Češka Republika	češki	
Slovačka	slovački	Office for Personal Data Protection of the Slovak Republic Hraničná 12 820 07 Bratislava 27 Slovak republic Telefón: +421 2 323 132 14 E-pošta: statny.dozor@pdp.gov.sk www.dataprotection.gov.sk

Nemačka	nemački	<i>The Hamburg Commissioner for Data Protection and Freedom of Information Prof. Dr. Johannes Casper Klosterwall 6 (Block C), 20095 Hamburg Tel.: 040/428 54 4040 Fax: 040/428 54 4000 E-pošta: mailbox@datenschutz.hamburg.de</i>
Danska	danski	<i>Datatilsynet Bergergade 28, 5 1300 København K Telefon: 3319 3200 www.datatilsynet.dk</i>
Španija	španski	<i>Agencia Española de Protección de Datos Calle de Jorge Juan, 6 28001 Madrid Telefon: 901 100 099 www.agpd.es</i>
Estonija	estonski	<i>Andmekaitse Inspektsioon: Väike-Ameerika 19 10129 Tallinn Telefon: 627 4135 E-pošta: info@aki.ee www.aki.ee</i>
Francuska	francuski	<i>Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés 3 Place de Fontenoy 75334 PARIS CEDEX 07, France Tel: +33 (0)1.53.73.22.22 https://www.cnil.fr/en/home</i>
Mađarska	mađarski	<i>Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (rövidítve: NAIH) 1125 Budapest Szilágyi Erzsébet fasor 22/c Telefon: +36(1)391-1400 E-pošta: ugyfelszolgalat@naih.hu www.naih.hu</i>
Hrvatska	hrvatski	<i>Agencija za zaštitu osobnih podataka Fra Grge Martića 14 10 000 ZAGREB Tel. 00385 (0)1 4609 000 Fax. 00385 (0)1 4609 099 E-pošta: azop@azop.hr Veb: www.azop.hr</i>
Italija	italijanski	<i>Autorità Garante per la protezione dei dati personali Piazza di Monte Citorio n. 121 00186 Roma Tel. (+39) 06 696773785 — (+39) 06 696771 www.gpdp.it — www.garanteprivacy.it E-pošta: garante@gpdp.it Registrovana pošta: garante@gpdp.it Centrala: (+39) 06.69677.1 www.garanteprivacy.it</i>
Japan	japanski	<i>Personal Information Protection Commission Kasumigaseki 3-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013 Kasumigaseki Common Gate West Building 32nd floor Telefon: 03-6457-9680 (predstavnik)</i>

Litvanija	litvanski	State Data Protection Inspectorate A. Juozapavičiaus str. 6 09310 Vilnius Tel.: (8 5) 271 2804, 279 1445 www.ada.lt
Letonija	letonski	Datu valsts inspekcijai Blaumaņa iela 11/13-11, Rīga, LV-1011, Latvija Telefon: +371 67 223 131 E-pošta: info@dvi.gov.lv www.dvi.gov.lv
Norveška	norveški	Datatilsynet Postboks 8177, 0034 Oslo Telefon: 22 39 69 00 www.datatilsynet.no
Holandija	holandski	Autoriteit Persoonsgegevens Bezuidenhoutseweg 30 2594 AV Den Haag 0900 2001 201 www.autoriteitpersoonsgegevens.nl
Novi Zeland	engleski	Office of the Privacy Commissioner PO Box 10094 Wellington 6143 Telefon: 0800 803 909 (od ponedeljka do petka, od 10:00 do 15:00). E-pošta: enquiries@privacy.org.nz
Portugal	portugalski	Comissão Nacional de Protecção de Dados (CNPd) Rua de São Bento, nº. 148, 3 1200-821 Lisboa Telefon: +351 213928400 E-pošta: geral@cnpd.pt
Poljska	poljski	
Rumunija	rumunski	Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal Bld. G-ral Gheorghe Magheru nr.28—30 Sector 1, București Telefon: +40.318.059.211 www.dataprotection.ro
Švedska	švedski	Datainspektionen Box 8114 104 20 Stockholm Telefon: 08-657 61 00 datainspektionen@datainspektionen.se
Slovenija	slovenački	Republika Slovenija Informacijski pooblaščenec Zaloška 59 1000 Ljubljana Telefon: 01 230 97 30
Turska	turski	
SAD	engleski	
Belorusija	beloruski	
Srbija	srpski	Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti

		<i>Bulevar kralja Aleksandra 15, 11000 Beograd www.poverenik.rs</i>
Finska	<i>finski</i>	<i>Tietosuojavaltuutetun toimisto (the office of the Data Protection Ombudsman) Osoite: Ratapihantie 9, 6. kerros, 00520 Helsinki Telefon: 029 56 66700</i>
Ukrajina	<i>ukrajinski</i>	<i>21/8, вул. Інститутська, Київ 01008, Україна Звернення щодо захисту персональних даних: Тел.: 038 044 253 11 35 Тел.: 038 044 253 53 94 Тел.: 038 044 253 81 94 E-pošta: hotline@ombudsman.gov.ua http://www.ombudsman.gov.ua/</i>